NIG/K/023/13/310

TERVEZÉSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről **Budapest Főváros Gyógyfürdői és Hévizei Zrt.** (a továbbiakban: ***Megrendelő***)

székhely:	**1138 Budapest, Népfürdő u. 38-40.**
cégjegyzékszám:	**01-10-043152**
adószám:	**12165814-2-44**
bankszámlaszám:	**10103104-05221622-00000008**
képviseli:	**Szőke László, Vezérigazgató**

másrészről Nirmana Kft. (a továbbiakban ***Tervező)***

székhely:	**Budapest, 1066 Dessewffy utca 22.**
cégjegyzékszám:	01-09-873491
adószám:	**13793065-2-42**
bankszámlaszám:	11786001-20172475
képviseli:	**Vékony Péter okleveles építészmérnök**

(Megrendelő és Tervező a továbbiakban együttesen: **Szerződő Felek** vagy **Felek**) között az alulírott helyen és napon az alábbi feltételekkel.

Előzmények

Megrendelő és Tervező (továbbiakban együttesen: Szerződő Felek) előzményként rögzítik, hogy a Megrendelő, mint ajánlatkérő a közbeszerzésekről szóló 2011. CVIII. törvény (továbbiakban: Kbt.) alapján közbeszerzési eljárást folytatott le a 122. § (7) bekezdés a) pontja alapján, amelynek Tervezőt hirdette ki nyertesnek.

Tervező a megállapodás szerinti szerződés aláírásával kifejezetten tudomásul veszi, hogy a szerződés aláírását követően a Tervező viseli annak jogkövetkezményét, amely a közbeszerzési eljárás során keletkezett dokumentációkban (ide értve különösen, de nem kizárólagosan a közbeszerzési dokumentációt, a kiegészítő tájékoztatást, a műszaki leírást) meghatározott követelmények olyan hiányosságából, hibájából adódik, melyet a Tervezőnak a tőle elvárható szakmai gondosság mellett észlelnie kellett volna, de a szerződés megkötését megelőzően nem jelzett. A Tervező kötelezettséget vállal a teljesítés teljességéért és hiánytalanságáért, ide értve azon elemeket is, amelyek a szerződésszerű teljesítés vonatkozásában a szerződés megkötésével záruló beszerzési eljárásban, illetve szerződésben és a szerződésben hivatkozott egyéb dokumentumokban előírásra nem kerültek, viszont a szakmai szokások szerint hozzátartoznak a szerződés teljes körű teljesítéséhez.

A Tervező a szerződés teljesítéséhez kapcsolódó, a közbeszerzési eljárás során keletkezett dokumentációkban (ide értve különösen, de nem kizárólagosan a közbeszerzési dokumentációt, a kiegészítő tájékoztatást, a műszaki leírást) ismertetett információkat, továbbá a teljesítéshez kapcsolódó körülményeket teljes körűen megismerte, azt a feladat szerződésszerű teljesítéséhez, a megalapozott ajánlata megtételéhez szükséges mértékben, eredményfelelőssége tudatában megvizsgálta. Bármilyen mulasztás, amelyet a Tervező követ el amiatt, hogy a közbeszerzési eljárás során, a szerződéskötést megelőzően vagy azt

követően nem szerzett kellő információt olyan ügyekről, amelyek befolyásolhatják vállalt tevékenysége ellátását, nem menti fel a Tervező azok alól a kockázatok, kötelezettségek és felelősségek alól, amelyek a megállapodás szerinti szerződés szerint reá hárulnak a szerződés tárgyának megvalósítása során.

Tervező kijelenti, hogy a követelményeket a megállapodás szerinti szerződés tárgyának megvalósításában jártas, szakcégtől elvárható gondossággal tanulmányozta, és a szerződést ezek ismeretében köti meg.

Megrendelő kijelenti, hogy a szerződés megkötése előtt minden, az általában elvárható mértékben általuk felismerhető lényeges körülményről tájékoztatta Tervezőt.

A Tervező a megállapodás szerinti szerződésben meghatározott feladatainak teljesítése során a Megrendelő érdekeinek megfelelően jár el. A közbeszerzési eljárás során keletkezett dokumentációkban, továbbá az ajánlatban meghatározott műszaki, szakmai tartalom egymást kölcsönösen kiegészíti és magyarázza. Amennyiben a közbeszerzési eljárás során keletkezett dokumentációk, továbbá az ajánlatban meghatározott műszaki, szakmai tartalom eltérést, ellentmondást tartalmaz, akkor minden esetben a Megrendelő számára kedvezőbb megoldás az irányadó.

Ilyen előzmények után Felek az alábbiak szerint állapodnak meg.

1. A Szerződés tárgya

Tervező köteles a Megrendelő részére a Budapest, I. kerület Döbrentei tér 9. hrsz. 5539 ingatlanon található Rudas Gyógyfürdő déli szárny építési/létesítési engedélyezési és kiviteli terveinek elkészítésére az irányadó engedélyezési eljárás lefolytatásával. Tervező köteles az építési engedélyezési/létesítési tervdokumentációt, valamint a kiviteli tervdokumentáció részeként részletes műszaki leírás, valamint valamennyi szakágban az árazatlan költségvetési kiírásának elkészítésére is papír alapon és elektronikus formában (CD-re kiírva). Az árazatlan költségvetési kiírást Tervező szerkeszthető formában köteles megrendelő részére átadni.

2. A Tervező kötelezettségei

2.1. Tervező köteles feladatait az általánosan elfogadott szakmai elveknek megfelelően a tőle elvárható legnagyobb gondossággal, és szakértelemmel első osztályú minőségben, a Megrendelő érdekeit szem előtt tartva, a jogszabályoknak és Megrendelő utasításainak megfelelően határidőre teljesíteni.

2.2.Tervező köteles a Megrendelőt minden olyan körülményről haladéktalanul értesíteni, amely jelen Szerződés teljesítését veszélyezteti vagy gátolja. Az értesítés elmulasztásából eredő kárért felelős.

2.3. Tervező kijelenti, hogy a jelen Szerződésben meghatározott feladatok ellátásához szükséges megfelelő gyakorlattal rendelkezik, továbbá ilyen tevékenység végzésére jogosult.

2.4. A Tervező által a szerződés keretében készítendő engedélyezési és kiviteli tervdokumentáció tartalmi és formai követelményei az alábbiak:

Engedélyezési tervdokumentáció:

- engedélyezési (engedélyezésre benyújtott) tervdokumentáció, valamennyi, a vonatkozó rendeletek által tárgyi tervezési feladat maradéktalan teljesítéséhez szükséges, létesítési és/vagy építési engedély vonatkozásában,
3 papír alapú példány
A digitális alapú engedélyezési eljárásban a Megrendelő felhatalmazása alapján Tervező jár el. Az ehhez szükséges dokumentumokat Megrendelő Tervező számára biztosítja.

- engedélyezett (jogerős építési és/vagy létesítési engedéllyel rendelkező) tervdokumentáció, valamennyi, a vonatkozó rendeletek által tárgyi tervezési feladat maradéktalan teljesítéséhez szükséges, létesítési és/vagy építési engedély vonatkozásában
3 papír alapú példány

Kiviteli tervdokumentáció:

- Bontási terv
6 papír alapú, és egy elektronikus példány

- Kiviteli tervek szakáganként
6 papír alapú, és egy elektronikus példány

- Tételes árazatlan költségvetés kiírás szakáganként és ütemenként bontásban,
6 papír alapú, és egy elektronikus példány

A kiviteli tervdokumentáció úgy készüljön, hogy a tervezési feladatban meghatározott ütemezésen túl adjon olyan műszaki megoldást, amely a rekonstrukció tervezett időtartama alatt biztosítja a fürdő kielégítő üzemét, továbbá feleljen meg a Kbt. és az építési beruházásokra irányadó végrehajtási rendelet rendelkezéseinek.

2.5. Építési/létesítési engedélyezési tervdokumentációval kapcsolatos rendelkezések:

A Tervező köteles az építési/létesítési engedélyezési tervdokumentációkat 3-3 példányban papír alapon, továbbá az engedélyező hatóság/szervezet átvételt igazoló elismervényét a műszaki leírásban meghatározott tervezési ütemtervnek megfelelően Megrendelő részére átadni.

Megrendelő köteles a szerződésszerű teljesítés igazolását az engedélyezési tervdokumentációk átadásakor a Vállalkozó részére kiállítani.

A Tervező jogosult Megrendelő képviseletében az építési/létesítési engedély megszerzése iránti hatósági eljárásban teljes jogkörrel eljárni.

2.6. Kiviteli tervdokumentációval kapcsolatos rendelkezések:

A Tervező köteles a kiviteli tervdokumentációt – a költségvetési kiírással együtt – továbbá az engedélyezett tervdokumentációkat 1-1 példányban papír alapon a Megrendelő részére legkésőbb műszaki leírásban meghatározott tervezési ütemtervnek megfelelően átadni.

A Megrendelő vállalja, hogy az iratok átvételét követően, legkésőbb a műszaki leírásban meghatározott tervezési ütemtervnek megfelelően jelzi a Tervező felé az iratokban foglaltakkal kapcsolatos esetleges észrevételeit, kifogásait. A kifogások, észrevételek alapján a szükséges módosítást Tervező köteles Megrendelővel folytatott egyeztetésen meghatározott határidőig elvégezni, és az így véglegesített iratokat Megrendelő részére az 1. pontban rögzített példányszámban papír alapon, és elektronikus úton is átadni. Felek ezen határidőt arra tekintettel jogosultak meghatározni, hogy a Tervező részére 5 nap álljon rendelkezésre az iratok, illetve CD sokszorosítására.

Amennyiben Megrendelő legkésőbb a műszaki leírásban meghatározott tervezési ütemtervben meghatározott határidőig észrevételt nem tesz, illetve kifogással nem él a az átadott iratokkal kapcsolatban, Vállalkozó köteles legkésőbb a műszaki leírásban meghatározott tervezési ütemtervnek meghatározott időpontig megfelelő példányszámban papír alapon, és elektronikus úton is átadni jelen szerződés tárgyát képező iratokat.

2.7. A Tervező kötelezettséget vállal arra, hogy jelen szerződés tárgyát képező iratokat a hatályos jogszabályoknak – különösen a 2005. évi XVIII. törvény – és szabályzatoknak megfelelően készíti el, és lefolytatja tervezés közben az illetékes hatósággal a szükséges egyeztetéseket.

3. A Megrendelő kötelezettségei

3.1. Megrendelő vállalja, hogy a feladat elvégzéséhez szükséges valamennyi információt és adatot megfelelő időben, a Tervező rendelkezésére bocsátja, a Szerződés teljesítéséhez minden szükséges segítséget megad.

3.2. Amennyiben a tervek készítéséhez további adatszolgáltatás vagy közbenső intézkedés válik szükségessé, a Megrendelő a Tervező tájékoztatásától számított 3 munkanapon belül köteles azokat a Tervező rendelkezésére bocsátani, illetve a szükséges intézkedéseket megtenni.

Megrendelő a tervezési munkát, iratok elkészítésének fázisát figyelemmel kísérheti, ellenőrizheti. Megrendelő kérésére a Tervező köteles rendelkezésre állni, és menet közben az elkészült iratrészeket bemutatni. A tervdokumentáció elkészítéséhez Tervező egyeztetést igényelhet, mely célból Megrendelő köteles 3 napon belül rendelkezésre állni.

4. Tervezési díj

4.1. A Megrendelő előleget nem fizet. A tervezési díj: nettó 22.000 000Ft. + ÁFA, azaz nettó huszonkettő millió Ft. + ÁFA.

Megrendelő a tervezési díjat az alábbi ütemezés szerint, az igazolt teljesítést követően benyújtott számla ellenében átutalja Tervező OTP Banknál vezetett 11786001-20172475 számú számlájára a Kbt. 130. § (3) bekezdés a) pontja szerinti 30 napon belül.

Ssz.	Tevékenység, mérföldkő	Határidő	Részszámla a teljes szerz. összeg százalékában
1.	Koncepciók kidolgozása, a végleges koncepció Megrendelő általi jóváhagyásig	2013. február 18.	15 %

2.	Az zsűriterv elkészítése és terv-tanácsok általi jóváhagyása	2013. március 11.	10 %
3.	Építési engedély kérelem és teljes engedélyezési tervdokumentáció benyújtása.	2013. április 3.	5 %
4.	Munkaközi szakági (tartószerkezet, gépész, villamos, tűzjelző) kiviteli tervek szállítása.	2013. május 10.	6 %
5.	Építési engedély határozat kiadása	2013. május 17.	4 %
6.	Kiviteli tervdokumentáció átadása Pallér tervek	2013. június 10.	30 %
7.	Kiviteli tervdokumentáció átadása Részlettervek	2013. június 30.	25 %
8.	Használatba vételi engedély	várhatóan: 2014. szeptember 15.	5 %

A szerződéses ár tartalmaz minden költséget, azon túl a Tervező többletköltséget semmilyen jogcímen nem érvényesíthet.

A teljesítés igazolására a Kbt. 130. § bekezdésében foglalt rendelkezések az irányadók. Tervező vállalja, hogy a Megrendelőnél rendszeresített teljesítés igazolás mintát használja.

A szerződés jellegéhez igazodóan előleg folyósítására, illetve előleg számla kiállítására nincs lehetőség.

4.2. A Kbt. 125. § (4) bekezdése értelmében a Tervező nem fizet, illetve számol el a szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, melyek a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és melyek a nyertes ajánlattevő adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak. Tervező a jelen szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét a Megbízó számára megismerhetővé teszi és a Kbt. 125. § (5) bekezdés szerinti ügyletekről az ajánlatkérőt haladéktalanul értesíti.

5. Felelősségi szabályok

5.1. Tervező felelősséget vállal azért:

- hogy a Megrendelőnek átadott anyag mindenben megfelel a jogszabályi előírásoknak;
- Tervező megtérít minden kárt, költséget, kiadást, melyek a Megrendelőt érik a jelen pontban meghatározott kötelezettség megszegése esetén, a Megrendelő erre irányuló írásbeli felhívásának kézhezvételét követő 15 (tizenöt) munkanapon belül;

5.2. A tervdokumentációk tartalmának és formájának a jelen szerződésben előírtakon kívül meg kell felelnie a 162/2004. (V.21.) Korm. rendelet és annak mellékleteiben foglaltaknak, a 290/2007 (X.31) Korm. rendeletben foglalt előírásoknak, valamint a vonatkozó jogszabályok és a magyar nemzeti szabványok követelményeinek is. A Felek hiba, vagy hiány észlelése esetén kötelesek egymást azonnal értesíteni. A Tervező a hibát a szavatossági időn belül haladéktalanul és díjtalanul kijavítani, illetve a hiányt pótolni köteles. Ha a kivitelezés megkezdésére a terv szolgáltatásától számított 3 éven belül sor kerül, a terv hibája miatt érvényesíthető szavatossági jogok elévülési idejének kezdete a terv alapján kivitelezés

teljesítésének időpontja a Ptk. 410. §-a szerint. Amennyiben a terv kivitelezésének megkezdése 3 éven túl történik, a Megrendelő a Tervezőtől köteles korszerűségi felülvizsgálatra vonatkozó nyilatkozatot kérni. Ennek elmulasztása esetén a Tervező szavatossági felelőssége nem érvényesíthető.

A Tervező hibájából keletkező károkért a Tervező felelős, közvetlen kártérítési felelőssége a Ptk alapján akkor is fennáll, ha a kárt altervezője okozta.

5.3.Amennyiben Megrendelőnél a Tervező tevékenységével kapcsolatban kártérítési igénnyel lépnek fel, Tervező köteles a Megrendelőt a kártérítés alól haladéktalanul teljes körűen mentesíteni, és tevékenységéért felelősséget vállalni, kivéve, ha a kár a Tervező írásbeli figyelmeztetése ellenére, Megrendelő által ismételten fenntartott célszerűtlen, vagy szakszerűtlen utasítás eredménye.

6. Tervező nem szerződésszerű teljesítése

6.1. A Tervezőnek a teljesítését jelen tervezési Szerződés szerint kell végeznie.

6.2. A Tervező kötelezettségeinek nem szerződésszerű, vagy nem teljesítése esetén (kivéve vis maior esetét) a Tervezővel szemben az alábbi szankciók érvényesíthetők:

- késedelmi kötbérigény
- hibás teljesítési kötbér;
- a Megrendelő a Tervező szerződésszegése esetén a kötbért meghaladó kárát is jogosult érvényesíteni.
- a Szerződéstől a Tervező mulasztása miatti elállás: amennyiben a Tervező folyamatos késedelemben van, a jelen Szerződésben meghatározott feladatait folyamatosan nem megfelelően teljesíti, a vállalt feladatokat nem látja el, és az ennek kapcsán kijelölt póthatáridőt is elmulasztja.

6.3. Amennyiben a Szerződés teljesítése során bármikor a Tervező számára olyan körülmény áll elő, amely akadályozza a teljesítést, úgy írásban haladéktalanul értesítenie kell a Megrendelőt a késedelem tényéről, okairól és várható elhúzódásáról.

7. Késedelmes és hibás teljesítés

A Megrendelő késedelmi-, hibás teljesítési-, valamint meghiúsulási kötbér fizetését írja elő.

A késedelmi kötbér mértéke: A 4.1 pontban meghatározott ütemezés szerint annak 1.-7. pontig a részhatáridők kötbérterhesek. A kötbér alapja az 1.-6. pontoknál a hozzá tartozó résszámla összege, a 7. pont esetében a teljes szerződéses összeg. Mértéke a késedelemmel érintett napokra a nettó ellenszolgáltatás 0,5%-a, maximum a nettó vállalási díj 20%-áig.

A hibás teljesítési kötbér mértéke: akár az építési/létesítési engedélyezési tervdokumentáció, akár a kiviteli tervdokumentáció vonatkozásában a nem szerződésszerű teljesítéssel érintett napokra a nettó ellenszolgáltatás 0,5%-a, maximum a nettó vállalási díj 5%-áig.

Meghiúsulási kötbér mértéke a nettó ellenszolgáltatás 5%-a.

A biztosítékokat a megrendelő a Kbt. 126. § (6) bekezdés a) pontja szerint kéri nyújtani.

Ezen rendelkezések nem érintik a Tervező kártérítési felelősségét.

9. Alvállalkozók

Tervező teljesítésében az ajánlatban megjelölt alvállalkozó működhet közre, valamint - a Kbt. 128. § (3) bekezdése szerinti kivétellel - köteles közreműködni az olyan alvállalkozó és szakember, amely a közbeszerzési eljárásban részt vett az ajánlattevő alkalmasságának igazolásában. Az ajánlattevő köteles az ajánlatkérőnek bejelenteni, ha olyan alvállalkozót kíván bevonni a teljesítésbe, amelyet az ajánlatában nem nevezett meg és a bejelentéssel együtt nyilatkoznia kell arról is, hogy az általa igénybe venni kívánt alvállalkozó nem áll az 56. § - valamint, ha a megelőző közbeszerzési eljárásban azt ajánlatkérő előírta, az 57. § - szerinti kizáró okok hatálya alatt.

10.Vitás kérdések rendezése

10.1. A Tervezőnek és a Megrendelőnek mindent meg kell tennie annak érdekében, hogy tárgyalások útján rendezzék az összes olyan jövőbeni nem várt nézeteltérést vagy vitát, amely közöttük a Szerződés keretében vagy a Szerződéssel kapcsolatban merül fel. Valamennyi felmerülő, a Szerződés teljesítését akadályozó körülményről a Felek kölcsönösen kötelesek egymást tájékoztatni.

10.2. Jelen Szerződésben nem szereplő kérdésekben a Ptk., valamint a Kbt. és a hozzá kapcsolódó végrehajtási rendeletek ide vonatkozó szabályai az irányadóak.

10.3. Felek rögzítik, hogy a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény (Ptk.) 81. § (2) és (3) bekezdésének, valamint a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény (Kbt.) 73. §-ának az üzleti titokra vonatkozó rendelkezéseiket magukra nézve kötelezőnek ismerik el.

11. Az információk felhasználása

11.1. A Tervező tudomásul veszi, hogy Megrendelő az Áht. 15/B. §-a, és a Kbt. 31. § alapján a Szerződés adatait, illetve a Szerződést nyilvánosságra hozza.

11.2. A költségvetési pénzeszközöknek a költségvetési szervek körén kívüli felhasználását a külön jogszabályban meghatározott szervek jogosultak ellenőrizni.

12. A Szerződés módosítása, megszűnése

12.1. A Felek megállapodnak abban, hogy jelen Szerződést kizárólag közös megegyezéssel a Kbt. 132. §-ában foglaltaknak megfelelően módosíthatják.

12.2. Felek a másik fél súlyos szerződésszegése esetén jogosultak jelen Szerződést írásban, egyoldalú nyilatkozattal, azonnali hatállyal felmondani.

Súlyos szerződés szegésnek minősül:

Tervező részéről:

- a vonatkozó hatósági előírások be nem tartása,

- a teljesítés egyoldalú, Megrendelő egyetértése nélküli leállítása,
- három egymást követő alkalommal minőségileg kifogásolható szolgáltatás nyújtása,
- Megrendelő engedélye nélkül más Tervező bevonása a teljesítésbe,
- ha a Keretszerződés teljesítése alatt a Közbeszerzési Döntőbizottság a közbeszerzési szabályok megsértése miatt határozatával elmarasztalja a Tervezőt.

Megrendelő részéről:

- 60 napon túli fizetési késedelem,

12.3. A Kbt. 125. § (5) bekezdésének értelmében a Megbízó jogosult és egyben köteles a Szerződést felmondani - ha szükséges olyan határidővel, amely lehetővé teszi, hogy a Szerződéssel érintett feladata ellátásáról gondoskodni tudjon – ha

a) a nyertes ajánlattevőben közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaság, amely nem felel meg a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott feltételeknek.
b) a nyertes ajánlattevő közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaságban, amely nem felel meg a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott feltételeknek.

13. Kapcsolattartás

A szerződés teljesítésével kapcsolatos ügyintézésre és kapcsolattartásra a felek által felhatalmazott személyek

Megrendelő részéről:
Nagy Lóránt
Telefon: 061 452 4500; Fax: 061 452 4501; Email: nagy.lorant@spabudapest.hu

A kapcsolattartásra felhatalmazott személy jogosult a Tervező szerződésszerű teljesítésének igazolására.

Tervező részéről:
Vékony Péter építész
Telefon: 06-30-618-61-64.; Fax:06-1-373-05-54/55; Email: vekonypeter@nirmana.hu

Nevezett személyek a szerződés módosítására külön felhatalmazás hiányában nem jogosultak.

14. Szerzői jogok a tervezés tekintetében

14.1. A Megrendelő a Ptk. 410. § (5) bekezdése folytán alkalmazandó 412. § (3) bekezdés a) pontja alapján a rendelkezés jogát kiköti, ezért a szerződéssel kapcsolatban rendelkezésre bocsátott, jogi oltalomban részesíthető bármely szellemi alkotás tekintetében azzal a továbbiakban szabadon rendelkezik.

14.2. A teljesítés során keletkező, a szerzői jogi védelem alá eső alkotáson a Megrendelő területi korlátozás nélküli, kizárólagos és harmadik személynek átadható felhasználási jogot szerez, továbbá jogot szerez a Megrendelő az alkotás (terv) átdolgozására.

14.3.A szerzői jogról szóló 1999. évi LXXVI. törvény 9. § (6) bekezdése és V. fejezete alapján Megrendelő a szerződés teljesítése során keletkezett, szerzői jogi védelem alá eső valamennyi alkotással kapcsolatban határozatlan idejű, korlátlan és kizárólagos felhasználási jogot szerez az átruházható szerzői jogok vonatkozásában, amely magában foglalja a törvény 46. § szerinti harmadik személyre átruházhatóság jogát, valamint a 47. § szerinti a mű többszörözéséhez való felhasználási jogosultságot is. Tervező csak a Megrendelő előzetes írásbeli hozzájárulásával adhatja tovább a dokumentáció bármely munkarészét harmadik félnek vagy adhat nyilatkozatot a szerződés alapján nyújtott szolgáltatásról. A felhasználási jog átruházásának díját a tervezési díj tartalmazza.

15. Záró rendelkezések

15.1. Jelen Szerződés az aláírása napján lép hatályba, és az 1. pontban meghatározott feladat elvégzéséig tart.

A Szerződést a Felek áttanulmányozás után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag írják alá.

Budapest, 2013. 03. 18.

.....	.....
Tervező	Megrendelő
Nirmana Kft.	Budapest Gyógyfürdői és Hévizei Zrt.

Mellékletek:

1. **Felelősségbiztosítási kötvény**
2. **Ajánlati dokumentáció (felhívás, dokumentáció, kiegészítő tájékoztatásra adott válaszok, műszaki leírás**
3. **Ajánlattevő ajánlata**
4. **Műszaki leírás**

Szerződést kötő osztály
Jogi osztály
Gazdasági osztály
Gazdasági Igazgató
Műszaki vagy Üzemeltetési Igazgató
(amennyiben szükséges)